

FICHE N°: **POLO-14-98-000 G-003** date : **14/02/2000**
REF : 660307A
TYPE DE VEHICULE : **VW POLO 1.4 8V**
TYPE INJECTION : **MULTIPOINT MARELLI**
CODE MOTEUR : **AEX** **44 KW**
ANNEE DE FABRICATION : **08/98**

Traduction et optimisation Assurée par



MATERIEL NECESSAIRE :
Kit IGS 4 cylindres (cod.604702000)
Emulateur LR 25 (628071000)
Fichier : POLO 14 98 000 G 003.S19

AVERTISSEMENT. En plus de la notice d'installation, consulter le Manuel d'Installation Général de Réglage du GPI-C

X	DIRECTION ASSISTEE		BOITE AUTOMATIQUE		ABS	X	CLIMATISATION

Avant de commencer l'installation nous conseillons de vérifier la possibilité de positionner les composants mécaniques comme indiqué sur la photographie "F1" . L'absence / la présence des accessoires par rapport à ceux décrits ci-dessus peut amener à une disposition différente des composants mécaniques.

La modification de la longueur des tubes de raccords entre le doseur / distributeur (point 2), le distributeur / injecteurs (point 3) ainsi que la position des injecteurs sur le collecteur d'admission (point 4) porte préjudice au fonctionnent correct du système dans son ensemble.

Dans le cas où la modification de la longueur des tubes si dessus indiqués, était nécessaire, nous vous prions de contacter le Centre d'Assistance Technique BOREL SYSTEME GAZ CARBURANTS .

POSITIONNEMENT DES COMPOSANTS



MECANIQUES
1) Vaporisateur détendeur IG1
2) Doseur/électrovanne cut-off
3) Distributeur
4) Injecteurs
5) Prise pression absolue

ELECTRIQUES
6) Sonde Lambda
7) TPS
8) Plus après contact
9) Signal régime
10) Calculateur IGS
11) Emulateur
*11) connecteurs injecteurs

F1

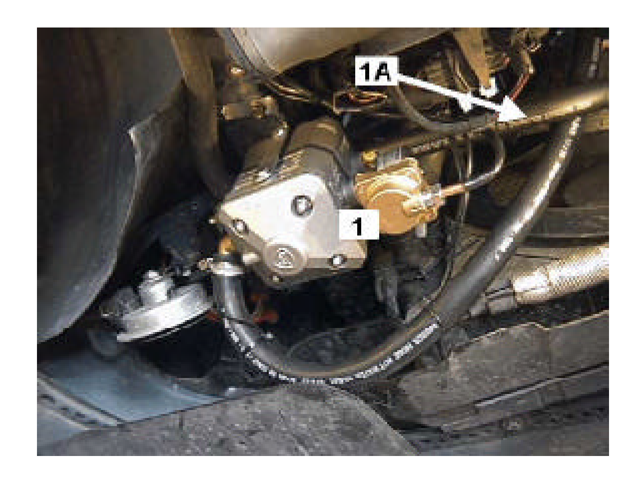
NOTE N° 1 : Certains équipements du véhicule présente une disposition différente de la photo F1 notamment en ce qui concerne la batterie et le conteneur lave-vitres.
Dans ce cas, le vaporisateur peut être fixé au longeron côté conducteur entre le réservoir du liquide du radiateur et le lave vitre. Il faudra, en conséquences, adapter les longueurs des durits de raccordement entre le vaporisateur et le doseur.
LA POSITION DES AUTRES COMPOSANTS NE DOIT PAS ËTRE MODIFIE.



FICHE N°: **POLO-14-98-000 G-003** date : **14/02/2000**
REF : 660307A
TYPE DE VEHICULE : **VW POLO 1.4 8V**
TYPE INJECTION : **MULTIPOINT MARELLI**
CODE MOTEUR : **AEX** **44 KW**
ANNEE DE FABRICATION : **08/98**





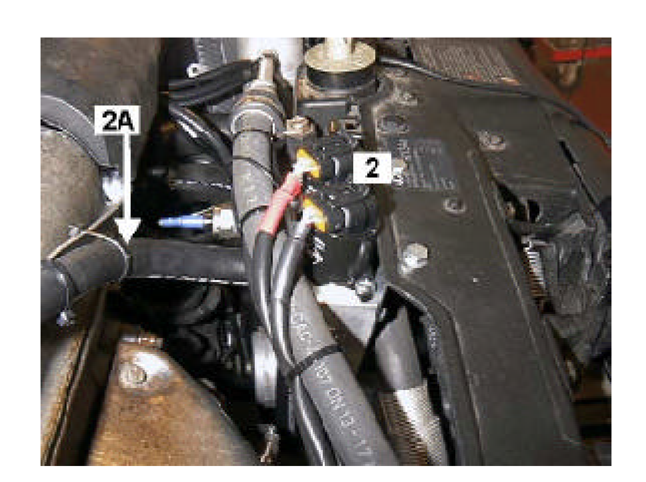


1) VAPORISATEUR /DOSEUR

Durit de connexion ϕ 14X22mm
Longueur: **660 mm**

Fixer le vaporisateur avec l'écrou approprié sur le longeron côté conducteur sous le support batterie. Orienter la durit de raccordement vaporisateur/doseur vers le centre de la voiture. Positionnez-le de manière à rendre plus aisé le réglage de la pression même après le montage du calculateur.

F1

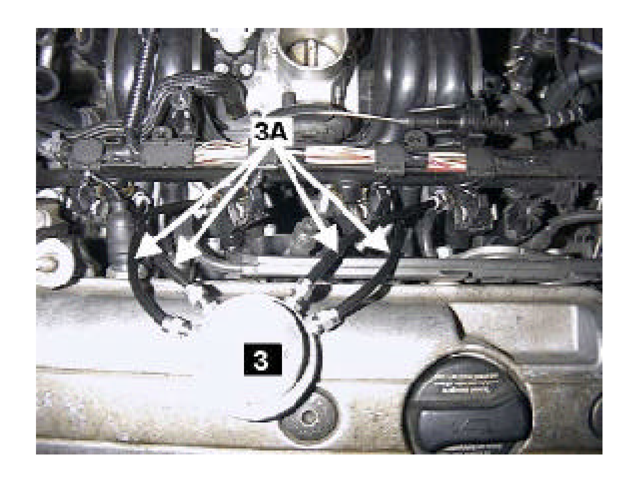


2) DOSEUR/ÉLECTROVANNE CUT OFF

Durit de connexion ϕ 10X18
Longueur: **260 mm**

Positionnez le sur la traverse du coffre devant le crochet de fixation du coffre. Pour sa fixation, modeler deux écrous fournis avec la kit.

F 3



3) DISTRIBUTEUR

Durit de connexion ϕ 4X6
Longueur: **160 mm chacun**

Positionner le sur le cache culbuteur.
Boucher le trou d'entrée gaz adjacent aux injecteurs.
Monter l'écrou avec le raccord coudé sur le taraudage opposé aux injecteurs.

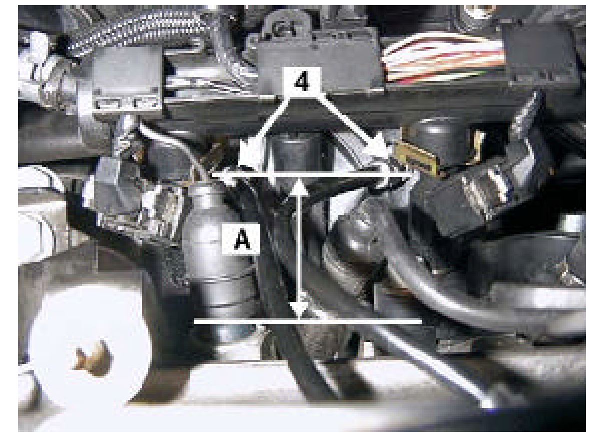
F 4



FICHE N°: **POLO-14-98-000 G-003**	date : **14/02/2000**
REF : 660307A	
TYPE DE VEHICULE :	**VW POLO 1.4 8V**
TYPE INJECTION :	**MULTIPOINT MARELLI**
CODE MOTEUR :	**AEX** **44 KW**
ANNEE DE FABRICATION :	**08/98**


Traduction et optimisation Assurée par



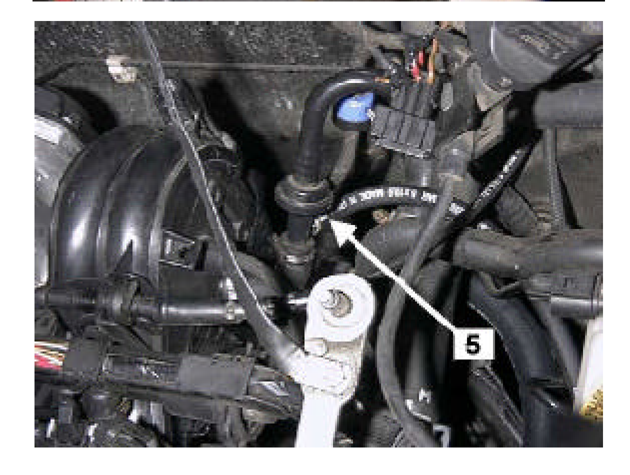


4) INJECTEURS
distance mm : 15 mm

Monter les injecteurs dans la partie surpérieure du collecteur d'admission.
Percer les tubulures du collecteur comme l'indique les flèches aux point 4 à une distance de 60 mm **(A)** du plan de joint du collecteur à la culasse.
Utiliser un foret ϕ 6.75 mm et fileter avec un tarot M8x1 en faisant attention de ne pas faire tomber de copeaux à l'intérieur du collecteur lui-même.
Pour la fixation des injecteurs sur le collecteur, utiliser du frein filet.

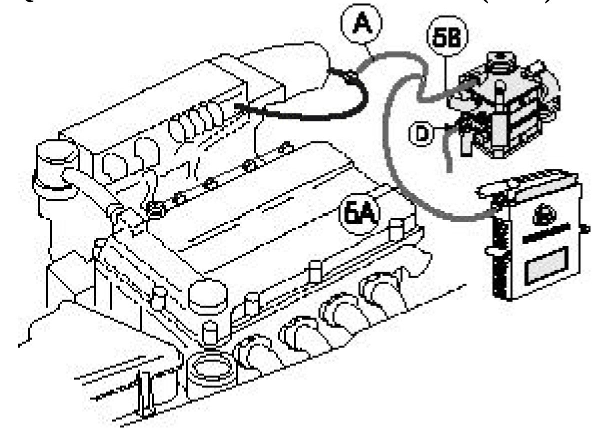
F5
10) CALCULATEUR GPI-C

L'installer à côté de la batterie. Orienter le connecteur de manière à ce que la sortie des soit tournée vers le moteur
Pour la fixation au support de la batterie, modeler deux écrous et utiliser les vis fournis avec le kit.



F6


5) PIQUAGE POUR LA PRESSION ABSOLUE (MAP)



LES PIQUAGES POUR LES PRISES DE PRESSION ABSOLUE DOIVENT ETRE IMPERATIVEMENT PRIS COMME INDIQUE SUR LA PHOTO ET LE SCHEMA.

Prendre le signal de dépression MAP sur le tube qui relié directement au servofrein. Enlever le bouchon vert présent sur le clapet et suive le schéma de dérivation de prise de pression absolue, reportée ci dessus. Les points de prise de pression absolue doivent être dédoublés comme indiqué sur le schéma. Garder une longueur de durit de dépression **Ø 5 x10,5** raisonnablement courte.

Connexions au calculateur GPL : Interposer sur le tube de prélèvement (A) un "T" fourni, en reliant à ce dernier le tube **(5A)** sur l'embranchement à 90° directement au calculateur GPL

Connexions au vaporisateur-détendeur : Se connecter au "T" précédent, en reliant à ce dernier le tube (5B) sur l'embranchement à 180° directement au vaporisateur détendeur.

D : Electrovanne de sécurité.

OBSERVATIONS : Connecter à la soupape de sécurité un morceau de durit Ø 5 x 10,5 (MAP), de telle manière à permettre, lors d'une surpression de gaz, une sortie vers l'extérieur de la partie moteur en zone ventilée et loin des sorties de chaleur et de l'appareillage électrique. La partie finale de cette durit doit être orientée vers la terre (le sol).



FICHE N°: **POLO-14-98-000 G-003**	date : **14/02/2000**
REF : 660307A	
TYPE DE VEHICULE : **VW POLO 1.4 8V**	
TYPE INJECTION : **MULTIPOINT MARELLI**	
CODE MOTEUR : **AEX** **44 KW**	
ANNEE DE FABRICATION : **08/98**	

Traduction et optimisation Assurée par



SCHEMA ELECTRIQUE DE CONNEXIONS :

Sonde lambda Fil VIOLET ………….. GRIS ………………	Interrompre le Fil NOIR à la borne N°38 du calculateur essence BOSCH. - connecter au fil provenant de la sonde - connecter au fil provenant du calculateur
TPS 1 (linéaire) fil BLEU / JAUNE …. TPS 2 (switch) fil BLEU / NOIR ……	Effectuer les connections sur la broche à 45 voies du calculateur essence - connecter au fil ROUGE /BLEU borne N°41 du calculateur essence. - connecter au fil GRIS / JAUNE borne N°10 du calculateur essence.
Plus après contact (+15) fil ROUGE …………	Effectuer la connexion sur le relais d'injection borne 4 fil ROUGE. - connecter au fil ROUGE
Signal Régime fil MARRON	Effectuer la connexion sur la broche à 45 voies du calculateur essence. - connecter au fil VERT/ ROUGE borne N°24 du calculateur essence.
Capteur de température Fil ORANGE	Connecter à la cosse mâle 6.3 de la sonde de température présent sur le vaporisateur – détendeur de pression
Connecteur 2 voies : Electrovanne de sécurité.	- relier au connecteur à 2 voies présent sur l'électrovanne de sécurité présent sur le vaporisateur-détendeur.Faire une épissure pour l'électrovanne arrière si elle est présente.
Service gaz fil noir avec cosse femelle 6.3	-connecter au fil BLEU de l'émulateur LR25
Service essence Fil JAUNE ……………	Connexions pour effectuer la superposition des carburants. Connecter un fil à la masse Connecter le fil restant à la cosse mâle 6.3 présent sur l'émulateur LR25
Électrovanne CUT OFF - fil VERT/NOIR - fil NOIR	Ammener le câblage au doseur de gaz - connecter le contact isolé à l'éléctrovanne cut off - connecter la cosse ronde entre une vis de fixation et le corps du doseur
Actuateurs Gaine thermorétractable ROUGE Gaine thermorétractable NOIRE	Ammener le câblage au doseur de gaz - - connecter à l'actuateur à côté de l'électrovanne cut off - connecter à l'actuateur restant
Alimentation Fil ROUGE/NOIR Fil NOIR	Se connecter aux pôles de la batterie ou au calculateur essence BOSCH. - positif avec des fusibles 7.5 A max à la borne N°21 fil ROUGE du calculateur essence. - - Négatif à la borne N°1 fil NOIR du calculateur essence. -
Connecteurs Testeur pression Progammation	 3 voies 4 voies
Emulatore LR 25	S'interfacer sur les connecteurs injecteurs d'origine positionnés sur les injecteurs eux-mêmes.



FICHE N°: **POLO-14-98-000 G-003** date : **14/02/2000**
REF : 660307A
TYPE DE VEHICULE : **VW POLO 1.4 8V**
TYPE INJECTION : **MULTIPOINT MARELLI**
CODE MOTEUR : **AEX** **44 KW**
ANNEE DE FABRICATION : **08/98**

Traduction et optimisation
Assurée par



SCHEMA ELECTRIQUE:

6
sonde lambda
violet
gris
27
55
1
28
connecteur du testeur de pression
fusible 7,5A max
connecteur du testeur programmateur
connecteur du commutateur
7
T.P.S.
bleu/noir
bleu/jaune
3
5
vert (à isoler)
emetteur de jauge
blanc
rouge-noir (+12 batterie)
noir (masse)
marron (neg. bobine/compte-tours)
8
rouge (+15 après contact)
rouge
2
vert-noir
noir
noir
11
LR 25
*11
orange
1
jaune
jaune
bleu
noir